

Journal des communes d'Anières, Bellevue, Choulex, Cologny, Corsier, Genthod, Hermance, Meinier, Pregny-Chambésy

Éditeur: La Tribune de Genève SA.  
Rédactrice responsable: Stéphanie Jousson.  
stephanie@banquise.ch Tél. 078 669 87 59

## Sommaire

|                                           |   |
|-------------------------------------------|---|
| <b>Corsier</b><br>Cucurbitacées à la fête | 2 |
| <b>Anières</b><br>Textile et pierre       | 3 |
| <b>Hermance</b><br>Un beau moment         | 4 |

Prochaine parution:  
Lundi 9 octobre

## «MILK ou l’histoire de mes seins magnifiques» de et par Simona Ferrar

Un seul en scène de l’artiste choulésienne à découvrir à l’Étincelle, maison de quartier de la Jonction.

Simona Ferrar a étudié l’histoire des religions et l’histoire de l’art à l’Université de Genève. Elle s’est formée en danse et en théâtre à Madrid. Elle travaille en Suisse, en Espagne et en France en tant qu’interprète et metteuse en scène, tout en développant ses propres projets. Elle a créé pour cela l’association The Fig Tree & The River, qui a pour adresse internet [fig-tree.ch](http://fig-tree.ch).

«MILK ou l’histoire de mes seins magnifiques» prend comme point de départ le récit

(auto)biographique de ses seins pour questionner la considération portée aux seins en Occident et les habitudes culturelles qui les concernent, tout en créant des ramifications vers des problématiques sociales et écologiques propres à notre époque. La thématique des seins sert également de support efficace pour interroger notre rapport à la vie et à la mort.

Vous pourrez assister à ce spectacle les 27, 28, 29 et 30 septembre à 19 h, à la Maison de quartier de la Jonction l’Étincelle, 18bis avenue Sainte-Clotilde.

**Olivier Lombard**

**Réservations:** [mqj@mqj.ch](mailto:mqj@mqj.ch) et au 022 545 20 20.



## «La Vente-Échange» d’automne est de retour à Pregny-Chambésy

Dans un esprit de durabilité, venez y trouver votre bonheur.

Ancrée sur le territoire communal chambésien depuis de nombreuses années, «La Vente-Échange» est l’événement qui permet à tout un chacun de faire de bonnes affaires tout en contribuant à la préservation de l’environnement. En limitant la production de biens neufs, elle incarne l’esprit de la durabilité. En effet, ce mode de consommation est en pleine expansion, il répond aux besoins d’une société de plus en plus axée sur la durabilité.

Organisée par des bénévoles, membres de l’Association inter-



communale des colonies de vacances «La Ruche», elle gagne de plus en plus en popularité et elle présente de nombreux avantages, autant pour les participants que pour les acheteurs qui peuvent se procurer à des bas prix des produits de seconde main qui sont en bon état. Les visiteurs vont pou-

voir chiner parmi des articles pour enfants de 0 à 16 ans tels que les vêtements d’hiver, les chaussures, les accessoires pour bébés, les livres, etc. **Feli Andolfatto**

**Samedi 7 octobre** à 9 h 30 à la salle communale. Plus d’info sur [vente-chambesy.ch](http://vente-chambesy.ch).

## Cologny

# Nouvelle saison pour le Centre Culturel du Manoir

**Les intensités d’Henri Beaufour font partie des trésors proposés à découvrir.**

**Catherine Gautier le Berre**

Après les «objets philosophiques» colorés de Stéphanie Barbetta découverts lors de la première exposition de la saison, c’est au tour d’Henri Beaufour d’investir le Manoir.

Cette exposition permettra de saisir la puissance expressionniste d’un artiste qui, observateur des fragilités humaines, propose à travers le marbre, le modelage, le bronze, la gravure, le dessin et la peinture, un geste ar-

tistique d’une grande intensité.

Vernissage mercredi 20 septembre à 18 h 30. Exposition du jeudi 21 septembre au 1<sup>er</sup> octobre. Entre deux, quelques modérations égayeront cette merveilleuse exposition:

○ Jeudi 21 octobre, à 18 h, dialogue avec l’artiste, suivi d’une visite de l’exposition.

○ Samedi 23 octobre, à 16 h, «Henri Beaufour, un travail dans le champ de l’expressionnisme (Van Gogh, Munch, Nolde, Kirchner, Soutine, Bacon et Basquiat)». Conférence de Frédéric Elkaïm, suivie d’une visite de l’exposition.

○ Jeudi 28 octobre, à 18 h, table ronde: Est-ce qu’une œuvre doit être dérangement pour être intéressante?

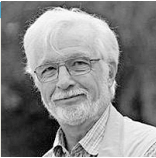
○ Samedi 30 octobre, à 15 h, conférence et atelier pour les enfants autour de l’exposition.



Le Centre Culturel du Manoir et l’église de Cologny.

## Réflexion

Jacques Petitpierre  
Cet espace de liberté n’engage que la personne l’ayant signé



# Ô rage! Ô désespoir! Ô vieillesse ennemie!\*

Mon âge me permettrait de faire la même réflexion que le Cid, c’est pourtant l’antithèse que je développerai dans ces quelques lignes.

Au fil d’une recherche documentaire sur un personnage qui vécut dans ma commune, je suis tombé sur deux phrases écrites par ce dernier, qui m’ont donné à réfléchir:

○ À quoi bon devenir adulte si ce n’est pour réaliser ses rêves de jeunesse.

○ La grande aventure c’est l’amélioration de l’Homme.

À l’évidence, tout un parcours de vie peut tenir entre ces deux réflexions et, pour sortir du classique cliché des vieux qui dénigrent la jeunesse, je voudrais dire ici mon étonnement et ma gratitude à tous les jeunes adultes qui, ayant dépassé l’âge des bêtises que nous avons toutes et tous faites, s’engagent dans un projet novateur, qu’il

soit familial, de carrière professionnelle ou politique, de nouvelle agriculture, de conscientisation écologique, de consommation raisonnée, de mieux vivre ensemble et j’en passe!

Il y a là foison de nouveaux espoirs qui nous donnent mille raisons de vouloir encore croire que tout n’est pas perdu. Encourageons ces «éveilleurs» dans leurs démarches, cherchons le dialogue avec eux, car les âgés

ont sûrement encore à apprendre à leur contact.

Si vous désirez prolonger cette réflexion, je vous encourage à visiter la galerie Le Coin du Centre, à Meinier, dès le 21 septembre pour suivre le magnifique parcours de l’auteur des deux phrases qui m’ont inspiré (*lire l’annonce ci-contre*).

\*Don Diègue dans le Cid de Corneille.

## L’été des anges à Anières

**Les sapeurs-pompiers ont aidé les personnes seules et aînées à mieux supporter les fortes chaleurs.**

La Commune d’Anières et nos sapeurs-pompiers ont pensé à aider nos aînés et personnes fragiles à mieux supporter les fortes chaleurs de cet été, où deux canicules particulièrement longues nous ont frappées.

Pendant trois journées au mois de juillet et au mois d’août, nos sapeurs-pompiers sont passés au domicile de ces personnes. Le critère était d’avoir 75 ans où d’être fragile et seul. Ils ont engagé lors de leurs visites deux véhicules avec deux hommes, patrouillant la commune pour leur distribution de bouteilles d’eau, au nombre de six, et aussi des conseils pour mieux gérer les fortes chaleurs.

Ils ont fait en tout environ 200 visites à domicile. Chaque groupe faisait 30 visites par jour. Des officiers aux sous-officiers et sapeurs, tous les hommes du feu ont donné de leur temps pour aider et écou-

ter ces personnes. Ils n’ont pas eu de cas graves, de personnes déshydratées ou en danger.

Ce qui m’a frappé lors de mon interview avec un officier, et qui l’a questionné aussi, c’est que la solitude passait avant la soif. Les personnes âgées étaient contentes de recevoir une visite pour faire un brin de causette, et bien sûr d’écouter les conseils prodigués, mais aussi de pouvoir juste raconter un peu de leur solitude au quotidien. D’autres avaient peur d’ouvrir leur porte, avec tout ce qui se passe de nos jours et ne faisant plus confiance aux individus frappant à leur domicile. Une fois, un sapeur-pompier, pour se faire ouvrir, a dit: «Regardez par le balcon, la voiture de pompier rouge en bas de l’immeuble, nous sommes là pour vous avec de l’eau.»

Pour finir, disons simplement que nos sapeurs-pompiers aniérois sont toujours là, au service de la population, par n’importe quel temps, et un grand merci à eux pour leur écoute et leur confort en ces journées difficiles en solitaire dans un appartement surchauffé. **Antoine Zwygart**

## Réouverture de la galerie meynite Le coin du Centre

**Hommage est donné au parcours atypique de Paul Renaud Lambert.**

Du 21 septembre au 8 octobre, la galerie de Meinier Le Coin du Centre a le plaisir de vous convier à la première exposition montée à l’occasion de sa réouverture.

Venez découvrir le parcours atypique de Paul Renaud Lambert, un explorateur qui arpenterait jadis la commune de Meinier.

Vernissage jeudi 21 septembre dès 18 h. Horaires d’ouverture: les mercredis de 14 h à 19 h, les jeudis de 18 h à 20 h, les vendredis de 16 h à 20 h, les samedis de 14 h à 19 h et les di-

manches de 11 h à 16 h. Visite de groupe sur rendez-vous au 079 440 30 08.

**Soirée spéciale**  
Jeudi 28 septembre à 18 h, Jean-Jacques Béné vous propose une conférence, «C’est l’histoire d’un mec», en hommage à Paul Renaud Lambert.

Il sera suivi par Daniel Schweizer, cinéaste documentariste suisse qui vous présentera son livre «Une odyssée amazonienne». Vingt années de vie passées à explorer des contrées promises à la déforestation et à la disparition des peuples autochtones.

**Corinne Sudan**



Agenda des communes

Bellevue

■ Dimanche 1<sup>er</sup> octobre, entre 14 h et 17 h au parc du Verger antique, dans le quartier de la Roselière, aura lieu la première édition de L’après-midi des petits. Destinée aux enfants dès 4 ans et à leurs familles, cette manifestation prévoit de nombreuses animations comme des tours de magie et des sculptures sur ballon, des ateliers ludiques et pédagogiques et un spectacle interactif et musical sur les fables de Jean de La Fontaine, «Roulez Spectacle: fabulons!» de la Compagnie Coralena. Plus d’infos en écrivant à [manifestations@mairie-bellevue.ch](mailto:manifestations@mairie-bellevue.ch).

Choulex

■ Vendredi 22 septembre, de 21 h 15 à 23 h 15 (et par tous les temps) à la salle polyvalente, Alba Covelo Paz, astronome à l’Observatoire de Genève, proposera une animation en lien avec l’observation des astres. Choulex participera à la quatrième édition de «La nuit est belle!» en éteignant son éclairage public pour une nuit.

Cologny

■ Jeudi 21 septembre, à 20 h 30 à la Salle Centrale Madeleine, en Vieille-Ville de Genève, Dély-Cat, artiste colognote, propose un concert entre légèreté et profondeur avec pour titre «Comment sauver la Terre?».

■ Dimanche 1<sup>er</sup> octobre, de 10 h à 16 h, vide-greniers au chemin sans nom (proche de la mairie).

■ Jusqu’au dimanche 15 octobre, du mardi au samedi à 20 h, dimanche à 18 h, relâche lundi, au Théâtre le Crève-Cœur, «La comédie des erreurs», farce diabolique et facétieuse de William Shakespeare. Réservations par téléphone au 022 786 86 00.

Corsier

■ Dimanche 24 septembre, à 18 h, à l’école de Corsier en sa Salle des sociétés, concert événement et rencontre avec la violoncelliste Estelle Revaz, incluant à l’issue du concert la présentation de son livre «La saltimbanque» (Éditions Slatkine). Ouverture des portes dès 17 h 30. Pour terminer agréablement la soirée, un apéritif sera offert par le Club de loisirs. Entrée libre.



Tribune Rives-Lac

Une publication de la Tribune de Genève  
Rédacteur en chef responsable: Frédéric Julliard  
Direction: 11, rue des Rois, 1204 Genève  
Tél. +41 22 322 40 00  
Fax +41 22 781 01 07  
Responsable de la publication: Stéphanie Jousson

Tamedia Publications romandes SA  
33, avenue de la Gare, 1003 Lausanne  
Impression: CIL SA, Bussigny  
Indications des participations importantes selon l'article 322  
CPS: Actua Immobilier SA, CIL  
Centre d'impression Lausanne SA

Ciné Gitana 2023 et sa nouvelle formule ont séduit le public

Les Bellevistes ont répondu présent à la proposition de visionner six classiques du cinéma en famille.

Au lieu des trois jours habituels, les organisateurs ont décidé d’allonger la durée de la programmation, cette année sur six jours, avec un film par soir à la place de deux, dont un film grand public le dernier soir.

Plusieurs animations étaient proposées avant les projections. Cela permettait d’éviter d’annuler deux films en cas de mauvais temps, et de libérer le dimanche d’avant la rentrée des classes,



qui était jusque-là prévu comme jour de rattrapage.

Cette année, en raison des travaux pour la construction des

futurs bâtiments communaux, mais aussi pour diminuer les risques de prise au vent de l’écran habituellement à fleur

d’eau et améliorer la qualité de l’image, les organisateurs ont décidé de placer un nouvel écran en dur en bas du terrain de la buvette Gitana. La formule restait la même pour le reste, entrée libre pour tous et prêt de chaises longues et de couvertures aux spectateurs.

Cette offre a séduit le public puisque environ 200 à 250 personnes se sont déplacées chaque soir, avec un record d’affluence le samedi pour le film «Mamma Mia!» qui a atteint le nombre inédit de 350 spectateurs.

Des animations en lien avec le thème du film ont eu lieu avant les projections, par

exemple une chasse au trésor avant le film «Hook», une démonstration de chiens de sauvetage dans le lac avant «Beethoven», divers jeux de plateau avant «Jumanji» ou encore des tatouages à paillettes avant «Nanny McPhee». La buvette, ouverte pendant les projections, proposait des pop-corns en plus de son offre habituelle de boissons et de plats.

Aucun film n’a dû être annulé cette année grâce à la météo favorable et au vu des nombreux retours positifs du public; cela laisse présager le renouvellement de cette formule rallongée.

Caroline Delaloye

Corsier

La Fête de la courge battra son plein le 1<sup>er</sup> octobre

Le cœur du village va s’animer le temps d’une journée riche en festivités.

Patrick Jean Baptiste

La Commune donne rendez-vous le dimanche 1<sup>er</sup> octobre, de 10 h à 18 h, dans les rues du centre du village pour sa traditionnelle Fête de la courge. Fort du succès rencontré, l’événement sera organisé sur le même format que celui de l’année dernière, lui donnant désor-

mais l’allure d’une fête villageoise.

À l’instar des précédentes éditions, seront au programme: des stands d’artisanat, d’art et de bouche, divers stands de nourriture et de boissons, la traditionnelle soupe à la courge servie par des élus municipaux (et permettant la récolte de dons en faveur d’une association), de la musique, plusieurs animations spécialement destinées aux enfants, dont un atelier de découpe de bois, des jeux et un carrousel. Cette année, un espace «family corner» est également prévu, pour permettre aux parents de nourrir et de changer leurs bébés en toute quiétude.

Pour encourager les visiteurs de

la fête à faire usage de la mobilité douce, la Commune a mis en place une navette TPG spéciale, prévue de 10 h à 19 h 15, en circuit toutes les dix à quinze minutes, allant du quai de Corsier jusqu’au Collège Saint-Louis, en ralliant les arrêts de bus TPG existants Corsier-Port et Corsier, Maisons-Neuves. Pour des raisons évidentes, des restrictions de circulation et de stationnement dans le village sont à prévoir lors de la fête.

Retrouvez plus d’informations au sujet de la Fête de la courge sur le site internet de la Commune [www.corsier.ch](http://www.corsier.ch), ainsi que sur les pages Facebook et Instagram de cette manifestation.



PATRICK JEAN BAPTISTE

Hermance a connu un été riche en manifestations

Apéros-concerts, Fête du sauvetage, Jazz sur la plage, cinéma en plein air, les manifestations culturelles et festives n’ont pas manqué.

À la mi-août, organisé par l’Association des Orgues d’Hermance (AOH), un moment magique nous a été offert à l’église Saint-Georges par l’Ensemble Yaroslavl, avec un concert exceptionnel, «Chants sacrés au fil du Da-



ANNE MASTRANGELO

nube». Dirigé par Yan Greppin, l’ensemble, composé d’une vingtaine de choristes, est un chœur a cappella spécialisé dans le chant liturgique de l’Europe de l’Est. L’association organise environ huit concerts par année, les samedis à 18 h. Elle nous réserve donc encore quelques jolies surprises cette année, dont le samedi 7 octobre avec des œuvres pour orgue et percussion.

La veille de la rentrée, au vu du magnifique succès remporté il

y a deux ans, la Commune organisait un vide-grenier sur les quais et dans les rues du village. Une grande braderie villageoise et beaucoup d’exposants, pour lesquels c’était l’occasion de vider les placards. C’était aussi une journée particulièrement conviviale pour échanger, converser et s’attarder ici ou là. Les badauds sont venus nombreux dans l’espoir de dénicher la bonne affaire, comme cette jeune femme (*voir photo*), sous un soleil de plomb,

qui essayait une paire de Moon Boots en prévision de l’hiver.

La semaine suivante, pour le dernier apéro-concert sur le quai, ce n’est pas un mais deux groupes qui ont mis le feu au lac, avec The Resylients et Totojam. Magnifique soirée.

Et pour prouver, si besoin était, qu’à Hermance on a le sens de la fête, une séance cinéma en plein air a clôturé la saison avec l’excellent film intitulé «Le sens de la fête»! Denise Bernasconi

Sus aux déchets à Corsier

Beau succès pour la journée solidaire écoresponsable auprès, entre autres, des enfants.

Les autorités communales et d’autres partenaires, comme l’ONG ZeroWaste Switzerland, ont organisé le samedi 26 août une journée citoyenne sur le thème de l’environnement et du développement durable. Rendez-vous avait été donc pris dès 9 h à l’écopoint du Séchant, en face des courts de tennis. Différentes animations avaient été également proposées pour petits et grands.

Près de 25 participants, en grande majorité des enfants de 8 à 10 ans, ont pris part à une activité de ramassage et de collecte de déchets à travers différents points de la commune.

Sans surprise, les emplacements nettoyés présentaient des déchets divers et variés. Près de 8 kg de déchets ont ainsi été ramassés au cours de la seule matinée de

ce samedi, dont 450 mégots. Parmi les trouvailles insolites du jour, on citera la récolte d’un vieux cadenas presque enterré, une chaussure, des chaussettes, une poêle à frire, ainsi que, malheureusement, d’autres déchets très polluants comme les piles et les bouteilles en plastique, qui mettent plusieurs centaines d’années pour se décomposer.

Les participants ont ensuite débattu autour des alternatives du zéro déchet, comme l’utilisation de gourdes et de pailles en inox au lieu d’objets plastique, ou encore les sacs et les récipients réutilisables pour les courses. Il y avait une table d’exposition et de présentation de ces objets pratiques. L’objectif a été de sensibiliser ce public sur les actions permettant de diminuer ses propres déchets dans la vie quotidienne. Plusieurs enfants ont alors affirmé vouloir renouveler l’expérience. Ce qui est en soi déjà une belle victoire pour cette journée.

Patrick Jean Baptiste

Écologie et durabilité pour un futur centre diplomatique colognote

Le World Economic Forum (WEF) a sauvé sa voisine, un trésor architectural rebaptisé Villa Mundi.

Cette villa bâtie en 1958 par Georges Brera, à la demande d’un ancien ambassadeur autrichien auprès de l’ONU, était inhabitée depuis une dizaine d’années et tristement délabrée. Une forêt avait même poussé à l’intérieur de l’ouvrage. Ce sauvetage a coûté la bagatelle de 29,5 millions au WEF. Les travaux ont occupé l’esprit de M<sup>me</sup> Schwab, qui a œuvré *pro bono*, jour et nuit, durant deux ans et demi! Il a fallu choisir les bons architectes, Patrice Reynaud, Philippe Gaillard, Nicole Vaharis Gaillard, Swissroc, Milena C Designs, afin de préserver son intention originelle architecturale et le paysage lacustre si précieux. La bâtisse étant un extraordinaire exemple de Bauhaus et d’inspiration de Le

Corbusier. M<sup>me</sup> Schwab tenait aussi à n’utiliser que des matériaux renouvelables dans une idée de durabilité élégante, y compris pour le mobilier. Saviez-vous que les tapis sont faits de filets de pêche récupérés dans les océans ou que l’on a utilisé des coquilles d’œufs et d’huîtres, du verre et des textiles recyclés? Le défi était de taille mais il est relevé. La Villa Mundi futur «mini-Davos» est désormais un chef-d’œuvre protégé à l’inventaire genevois. L’inauguration a eu lieu en présence de personnalités marquantes, notamment dans le domaine de l’écologie.

Ainsi, et pour l’essentiel parmi ambassadeurs et architectes, l’ancien et le nouveau président de Nestlé, Messieurs Brabeck et Schneider, sensibles aux questions énergétiques, l’ancien vice-président des États-Unis Al Gore, qui en pleine forme m’a rattrapée alors que je trébuchais sur le char-

mant cheminement japonais, mais aussi l’aventurier du ciel qui a fait le premier tour du monde solaire, le psychiatre et aérostier vaudois Berthand Piccard. Ce dernier m’a confié qu’il préparait une nouvelle aventure «à l’hydrogène» et qu’il était très heureux d’être là, qu’il appréciait l’idée de la durabilité des matériaux et le fait d’utiliser des ressources responsables.

Pascal Hornung et son épouse ainsi qu’Olivier Girardet, représentant la Commune, étaient également présents, eux qui ont stimulé notablement Cologny sur le plan écologique. Sans oublier Micky Engel, veuve du peintre Nissan Engel, dont les œuvres magnifiques ornent les murs de la Villa Mundi. Quelle soirée! Je me suis endormie avec des images extraordinaires dans la tête et une histoire que j’avais terriblement envie de partager avec vous.

Catherine Gautier le Berre



## Une séance publique est agendée à Genthod ce mercredi

L'abattage prévu d'arbres au parc Lullin éveille questions et consternation.

En mars de cette année, après une nage dans l'eau froide des Bains du Saugy à Genthod, Rachael Reilly remarque un homme qui tague des arbres avec une marque orange.

Le 1<sup>er</sup> juin, elle lance une pétition sur [change.org](https://change.org), «Non à l'abattage des arbres au parc Lullin!» s'opposant au projet de l'Office



TARA KERPELMAN PUIG

cantonal de l'agriculture et de la nature (OCAN) qui était prévu pour la fin de l'année.

Le parc en question, bien que sur le territoire gentousien, appartient au Canton. Le projet est d'abattre des arbres d'espèces différentes, pour plusieurs raisons telles que la sécurité et la protection de la biodiversité, mais l'objection se concentre sur une dizaine de très anciens marronniers. «On veut sauver ces grands marronniers, car ils

font partie du patrimoine du parc», explique Rachael, habitante de Genthod depuis 2010 et de Bellevue avant cela.

«Deuxièmement, avec les étés qui seront de plus en plus chauds, on ne peut pas se permettre d'enlever l'ombre que ces arbres magnifiques nous donnent et dont on a tellement besoin.

Troisièmement, des études montrent que les anciens arbres stockent plus de CO<sub>2</sub> que les

jeunes et cela a un impact écologique. Les enlever aura un effet dramatique.»

Dans tous les cas, l'OCAN rappelle qu'une demande de permis de coupe devra être déposée pour les arbres qui ont été désignés et cette requête sera publiée dans la Feuille d'Avis Officielle après la séance publique, donnant aux personnes opposées l'opportunité de transmettre par écrit leurs observations. **Tara Kerpelman Puig**

### Anières

# Textile et pierre à la Galerie

**Christiane Demont expose ses portraits imaginaires et ses paysages rêvés.**

**Antoine Zwygart**

Christiane Demont a fait ses études à Genève à l'ETI puis a travaillé comme interprète. Elle a repris par la suite des études d'ethnologie à Neuchâtel.

Sa passion des textiles remonte à bien avant ses études. Les étoffes, enfant, la fascinaient pour

leur douceur et leur chatolement. Au cours de ses nombreux voyages, elle a commencé à collectionner des textiles traditionnels principalement en provenance d'Asie du Sud-Est.

Elle a toujours exercé des activités artistiques, le dessin académique, le modelage d'argile et la taille sur pierre. Elle a appris plusieurs procédés: patchwork, quilling et autres avant de se lancer dans ses créations. Ses tableaux conjuguent diverses techniques: collages, applications, broderies, peinture. Ils sont cousus main. Ce sont des abstractions, des paysages rêvés, des portraits imaginaires.

La conception de ses tableaux ne cesse de la fasciner. De ces multiples bouts d'étoffes naît une forme, une impression, une ambiance. Les couleurs se répondent et font jaillir des émotions.

C'est cela qu'elle aimerait partager, cet amour des textiles, des couleurs et des émotions qui surgissent.

Je vous invite à venir à la Galerie d'Anières pour ce moment de partage artistique et émotionnel. Christiane expose ses œuvres du 27 septembre au 8 octobre, tous les jours de 15 h à 19 h. Le vernissage aura lieu le vendredi 29 septembre dès 15 h.



«Chouette flamboyante». CHRISTIANE DEMONT

## Concert de jazz en plein air par le Martine Banoun Quintet

**Sous une chaleur caniculaire, une soirée avec de grands musiciens a été offerte aux Bellevistes.**

Confortablement installés sur des chaises longues ou de petits bancs mis à leur disposition, sur une chaise de camping ou simplement sur une couverture, les habitants de la commune sont

venus en nombre assister à ce concert. Initialement prévu sur la plage Gitana, il a malheureusement dû être déplacé sous le préau couvert de l'école en raison des risques d'orage élevés annoncés le matin.

Si la météo a finalement été plus clémente que prévu, le concert d'une heure et demie a ravi les spectateurs, qu'ils soient amateurs de jazz ou curieux

d'entendre de la bonne musique. La chanteuse Martine Banoun était en effet bien entourée pour délivrer à l'audience d'envoûtantes mélodies, des solos et improvisations de haut vol. Au piano, Evaristo Perez, à la contrebasse, Jean-Yves Petiot, à la batterie, Luigi La Marca, et au saxophone et à la clarinette, Christian Gavillet, qui a déjà collaboré avec des artistes de renom

comme Quincy Jones ou Miles Davies. Ils ont interprété quelques classiques du jazz comme «Don't Get Around Much Anymore» de Duke Ellington, «C'est si bon» d'Henri Betti ou encore «I've Got You Under my Skin» de Cole Porter. Le concert s'est clos avec un duo entre la chanteuse et son batteur par la chanson «Something Stupid», célèbre pour avoir été interprétée

par Frank Sinatra et sa fille et reprise en 2001 par le chanteur Robbie Williams et l'actrice Nicole Kidman.

Une verrée était également offerte aux spectateurs par l'équipe de la commune organisatrice de la soirée, de quoi se désaltérer et échanger avec les connaissances ou voisins retrouvés lors de cette agréable occasion. **Caroline Delaloye**

## Mérites colognotes 2023

**De belles institutions colognotes sont représentées.**

Félicitations aux associations du Centre Culturel du Manoir et au Karaté Club de Cologny, qui sont repartis avec un mérite bien mérité

remis par nos trois conseillers administratifs, Pascal Hornung, Catherine Pahnke et Bernard Girardet. Nous félicitons également la benjamine pour son mérite sportif, Athina Aerts, espoir de l'équitation genevoise.

**Catherine Gautier le Berre**



1. Le CCM 2. Athina Aerts 3. Le Karaté Club.

## Choulex part en «Vadrouille»!

**Samedi 7 octobre, un nouveau parcours à travers la commune est proposé par l'Association Naries.**

L'Association Naries a pour but de promouvoir la protection de la biodiversité, principalement en Suisse, mais aussi en France et en Afrique du Sud. Dans le Grand Genève, elle propose des «Vadrouilles», à savoir des balades guidées virtuellement, un peu comme les visites de musée avec un audioguide.

Grâce à des codes QR disséminés dans la nature, on peut en apprendre sur la faune et la flore qui nous entourent, ainsi que sur le lieu où l'on se trouve. Avant de partir, on télécharge sur son téléphone la fiche pratique de la Vadrouille, qui donne notamment son point de départ et son itinéraire.

Cet automne, quatre nouveaux parcours sont proposés, dont l'un dans la commune de Choulex. À cette occasion, la Mairie organise un grand rendez-vous

nature le samedi 7 octobre. Accueil à 14 h au stade de Choulex et présentation du concept des Vadrouilles. À 14 h 30, départ d'une Vadrouille guidée par Naries, d'une durée de deux heures, ou Vadrouille libre. Il y aura des animations le long du parcours par des associations œuvrant pour la protection de la nature.

À 18 h, une partie officielle clôturera l'événement, avec la remise des prix d'un quiz, suivie d'un apéritif offert par la Mairie. **Olivier Lombard**

## Jubilé festif à Pregny-Chambésy

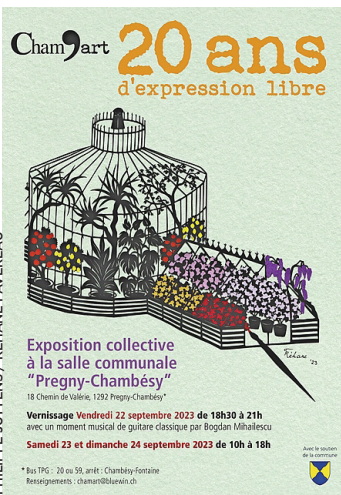
**L'association Cham'Art fête ses 20 ans d'existence.**

L'association Cham'Art (contraction de Chambésy et artistes ou artisans) fête ses 20 ans. Depuis deux décennies, l'association a joué un rôle essentiel dans la promotion des artistes communaux.

Au cours de ses 20 ans d'existence, l'association a organisé d'innombrables expositions, ateliers et événements artistiques. Ces initiatives ont non seulement permis aux artistes locaux de présenter leur travail au public, mais elles ont également offert des opportunités de collaboration entre les membres

de l'association. L'association Cham'Art est un acteur incontournable de la vie culturelle de la commune de Pregny-Chambésy.

Pour marquer ce moment important, l'association organise une exposition collective qui se tiendra du vendredi 22 au dimanche 24 septembre à la salle communale de Pregny-Chambésy. Le public est invité au vernissage le vendredi 22 septembre de 18 h 30 à 21 h, avec un moment musical de guitare classique par Bogdan Mihailescu. Retrouvez le programme sur le site de la commune [pregny-chambesy.ch](https://pregny-chambesy.ch) **Feli Andolfatto**



## Agenda des communes

### Genthod

■ Mercredi 20 septembre, à 18 h, au parc Lullin, visitez avec l'OCAN les arbres marqués pour abattage et ensuite écoutez leur présentation à 19 h 30 qui expliquera le projet (*lire l'article ci-contre*).

■ Dimanche 24 septembre, à 11 h et à 15 h, à l'Espace Culturel Genthod, assistez au spectacle de la troupe Les P'tites Lutines intitulé «La lutine arboricole». Pendant vingt minutes, les enfants dès 3 ans, ainsi que les adultes accompagnants, pourront se plonger dans l'histoire de Lutine, qui découvre que sa curiosité est plus forte que sa peur et qu'on peut être fier de sortir de sa zone de confort. Un extrait est disponible sur leur site [www.lesptitlutes.ch/videos](https://www.lesptitlutes.ch/videos). Entrée libre.

### Hermance

■ Samedi 23 septembre, de 10 h à 11 h, sur le quai, venez prendre votre petit-déjeuner avec un café-croissants offert par la Mairie. Puis de 11 h à 12 h, restez pour écouter un concert avec le quatuor saXas.

■ Samedi 30 septembre, de 10 h à 18 h et dimanche 1<sup>er</sup> octobre, de 10 h à 17 h, à la salle communale, venez admirer les œuvres des artistes de notre village et des environs. Une idée émanant de l'Association des artistes d'Hermance, nouvellement constituée, et qui a séduit de nombreuses personnes ayant la fibre artistique. Peinture, céramique, photos, poterie et bien d'autres choses encore composent ce week-end artistique. Une occasion de découvrir des talents insoupçonnés.

■ Samedi 7 octobre, à 18 h, à l'église, l'Association des orgues d'Hermance organise un concert exceptionnel pour trois instruments fort différents: orgue avec Vincent Thévenaz, titulaire des orgues de la cathédrale Saint-Pierre de Genève, marimba ou vibraphone avec Marion Frétigny et sacqueboute avec Alexandre Mastrangelo. Au programme: des transcriptions originales d'œuvres de J.S. Schein, S. Scheidt, D. Castello, G. Frescobaldi, J.S. Bach. Entrée libre - collecte.

■ Jusqu'au 15 novembre, la Fondation Auer Ory pour la photographie présente une exposition de la photographe Jacqueline Meier, qui nous fait découvrir, au travers de magnifiques images, les seize pays visités au cours de ses nombreux voyages. Née à Bâle en 1954, Jacqueline Meier a grandi au bord du Léman. Décoratrice, iconographe, journaliste, sa passion pour la photo lui est transmise par son père et c'est avec un appareil cube Kodak de sa grand-mère qu'elle réalise ses premiers clichés. En parallèle, une seconde exposition consacrée à la toute première interview photographique. Effectuée en 1886, cette nouvelle méthode d'information fera date dans le monde de la communication. Elle a été réalisée par Félix Nadar et immortalisée par son fils, le célèbre photographe Paul Nadar. Ouvert sur rendez-vous au 022 751 27 83 ou [auer@auerphoto.com](mailto:auer@auerphoto.com).

### Meinier

■ Mardi 19 septembre, à 19 h, à la buvette de la salle communale, une soirée d'information est proposée: vous avez envie d'un potager clés en main à Meinier? Cultivez et récoltez vos légumes sur une parcelle individuelle au sein d'un jardin participatif.



## Agenda des communes

### Meinier (suite)

■ Jeudi 21 septembre, à l'occasion de la réouverture de sa galerie Le Coin du Centre, et jusqu'au samedi 28 octobre, venez découvrir le magnifique parcours de Paul Lambert, «Voyage dans une vie» (*lire l'article en page 1*).  
■ Mercredi 4 octobre, à 20 h, à la salle communale, Estelle Revaz vous propose une mise en bouche musicale pour vous présenter son livre «La saltimbanque».

## En Bref

### Bellevue Marché de Noël

Les inscriptions pour le marché de Noël sont ouvertes. Il est organisé conjointement par l'Association des Artisans de Bellevue-Genthod et la Commune de Bellevue. Cette année, cette manifestation se déroulera le samedi 2 et dimanche 3 décembre de 10 h à 17 h. Si vous êtes artisan ou artisanne et souhaitez exposer vos articles, retrouvez les conditions générales et le formulaire d'inscription sur le site internet de la commune [mairie-bellevue.ch](http://mairie-bellevue.ch). Le délai d'inscription est fixé au 1<sup>er</sup> octobre. **C.D.**

### Cologny Moyen Âge

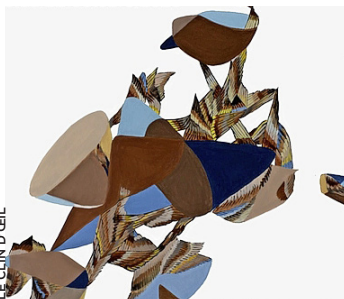
La Fondation Bodmer remercie les 1060 personnes, dont 312 enfants, qui sont venues profiter de son week-end médiéval et informe tous les visiteurs en général qu'elle se prépare à fermer du 10 juillet 2023 au 30 mars 2025 en raison de travaux de rénovation. Elle se réjouit de retrouver son public durant la fermeture, pour des ateliers et conférences, au Centre Culturel du Manoir, et après les travaux, dans un établissement transformé pour le meilleur, pour eux, vous, nous tous. **CGB**

## L'artiste fait tourner l'invisible à l'éclat

L'exposition «Fil à âme» de Chloé Lamy est à voir à la galerie Le clin d'œil de Corsier.

Chloé Lamy est une designer textile et plasticienne pour qui la création est une forme de méditation, toujours en quête d'équilibre entre l'essentiel et l'invisible. Pour réaliser chacune de ses œuvres, elle se libère de tout contrôle, puisant dans son inconscient et se fiant à son intuition.

Elle transforme son travail de peinture pour créer des motifs alors utilisés sur des supports textiles, dans les univers de la mode et de l'ameublement. Elle exposera au Clin d'œil des encres sur papier petit format, de grandes



toiles à l'acrylique et des étoiles en soie. L'intitulé, «Fil à âme», qui est l'enroulement régulier, en hélice, d'un fil autour d'un autre, formant ainsi une âme selon les mots de l'artiste, symbolise les deux principales facettes de son travail que sont la peinture et le textile.

Du papier à la toile, de la toile

à l'étoile, de la peinture au fil collé, c'est la première fois qu'elle expose ensemble peinture et travail textile. Que ce soit l'impression numérique de ses motifs sur soie ou sa technique de collage de fil sur papier, le résultat est assez remarquable. Elle consacrera une dizaine d'œuvres dans le cadre de l'exposition. Cette sélection témoigne de son évolution et du fil conducteur que l'on retrouve dans son travail artistique.

Chloé Lamy a déjà réalisé plusieurs expositions, principalement en Haute-Savoie. Son exposition à la galerie Le clin d'œil aura lieu du 5 au 22 octobre. Vernissage le jeudi 5 octobre à partir de 18 h 30.

**Patrick Jean Baptiste**

## Allons à pied à l'école!

Choulex s'engage pour célébrer le chemin de l'école et la mobilité active.

Le 22 septembre marquera la Journée internationale à pied à l'école. À cette occasion, l'Apech, les enseignants de l'école, le GIAP et le collectif SeymazVie s'associent pour promouvoir la marche et rappeler les nombreux avantages de ce mode de déplacement pour se rendre à l'école.

Dès 7h30, quatre cortèges, encadrés par des adultes et des parents d'élèves, partiront de divers lieux du village pour converger au bas du chemin de Bellecombe, et effectuer le dernier trajet tous ensemble jusqu'à l'école. ✂

De 16 h à 18 h, un goûter sera proposé, ainsi qu'une exploration «Nature et sens» avec le Dr Louis Nusbaumer, biologiste passionnant et enthousiaste.

Les parents qui souhaitent participer à l'organisation (accompagnement des cortèges, proposition d'une activité) peuvent contacter Simona Ferrar à l'adresse [simonaFerrar@gmail.com](mailto:simonaFerrar@gmail.com).

**Olivier Lombard**



### Hermance

# Visite d'un groupe emmené par l'association genevoise AGIS

## Le bénévolat peut nous offrir de beaux moments de plaisir partagé et d'amitié.

**Denise Bernasconi**

Par une belle journée ensoleillée, un groupe de personnes en situation de handicap, encadrées par des bénévoles de l'Association genevoise d'intégration sociale (AGIS), dont Annick Subasic, organisatrice du projet, sont venues en visite à Hermance. À la descente du bus, une balade très intéressante dans nos ruelles, en compagnie de Jean-François Kister, qui connaît mieux que personne l'histoire du village, leur a permis de découvrir quelques curiosités historiques.

Elles ont ensuite partagé un repas à la Croix Fédérale, dans la bonne humeur et une ambiance très conviviale, avant de se rendre à la Galerie 548. Là, Michel Duchesne et son saxophone les attendaient pour un petit concert qui leur était spécialement dédié. Un merveilleux moment musical qu'elles ont beaucoup apprécié, de même que des passants, agréablement surpris, qui n'ont pas hésité à se joindre à l'assistance. Des moments privilégiés qui apportent beaucoup de joie à ces personnes fragilisées.

Basée à Genève, l'AGIS, parrainée par Brigitte Rosset, comédienne, a remporté, en 2013, le Prix suisse du bénévolat, décerné par la Société suisse d'utilité publique.

L'association a pour but de recruter et de former des bénévoles afin de soutenir les familles et d'aider les personnes en situation de



**Bénévoles et membres de l'association avec Michel Duchesne, musicien.** DENISE BERNASCONI

handicap à se sociabiliser et à s'intégrer à la société. Ces sorties en groupe leur permettent de communiquer, de s'épanouir et de nouer des liens en dehors du cadre familial.

L'AGIS est toujours à la recherche de bénévoles, alors si vous

avez envie de leur consacrer un peu de votre temps, n'hésitez pas à la contacter à l'adresse [info@agis-ge.ch](mailto:info@agis-ge.ch) ou au 022 827 85 50. On est souvent ralenti par des peurs et des a priori, mais, comme le disait l'abbé Pierre, peu importe qui l'on est, il faut toujours essayer.

D'autant que, si le bénévolat est synonyme d'engagement pour l'autre, il est aussi, et nous l'avons vu lors de cette jolie rencontre avec Marie-Noël, Ikram, Miguel, Antoine et Rodrigo, un moment d'amitié, de rires et de plaisir partagés.

## Bibliothèque de Cologny

**Brigitte Favre vient nous parler de son livre «Soigner les vivants et parler aux morts».**



«La médiumnité réunit le monde des défunts avec le nôtre. Elle donne l'occasion aux défunts de montrer qu'ils continuent de nous accompagner et permet de transmettre des messages», nous explique Brigitte Favre, cette psychologue-psychothérapeute pourtant bardée de diplômes tous plus cartésiens les uns que les autres et qui pratique son métier depuis 2007, notamment aux HUG.

Celle qui a choisi d'aider ses patients à guérir en les aidant à trouver en eux les ressources né-

cessaires afin de surmonter leurs traumatismes communiquerait donc avec les morts. C'est ce qu'elle s'apprête à nous raconter lors de cette première conférence immanquable organisée par la Bibliothèque de Cologny à l'occasion de la sortie de son livre.

Ce lundi 18 septembre, à 18 h, à la Bibliothèque de Cologny, place du Manoir 4.

**Catherine Gautier le Berre**

## Place aux lumières du ciel

**Tous les éclairages publics vont s'éteindre à Pregny-Chambésy pour «La nuit est belle».**

La nuit est essentielle à notre bien-être. C'est le moment où notre corps se repose, se régénère et se prépare pour un nouveau jour. C'est aussi le moment où, par ciel dégagé, on peut observer les étoiles et, parfois, apercevoir des étoiles filantes. Cette année, les organisateurs de «La nuit est belle» ont décidé de consacrer leur 4<sup>e</sup> édition à l'humain, la nuit.

En effet, trop d'éclairage intrusif autour de nos habitations peut perturber notre rythme biologique et entraîner des troubles

du sommeil. À l'inverse, l'extinction de l'éclairage public au cœur de la nuit questionne sur la sécurité des usagers.

La commune de Pregny-Chambésy, associée à cet événement depuis trois ans, y participe cette année encore. L'éclairage public (rues, places, parcs) ainsi que les illuminations (bâtiments publics, monuments, fontaines) resteront éteints durant toute la nuit du vendredi 22 septembre. Les commerces et les habitants sont également sollicités afin d'éteindre les enseignes, les vitrines, les immeubles et les bureaux. Plus d'informations sur [www.lanuitestbelle.org](http://www.lanuitestbelle.org).  
**Feli Andolfatto**

## Célébrons l'arrière-saison!

**Le Marché de l'automne de Pregny-Chambésy vous attend.**

C'est une période de l'année où les feuilles se parent de couleurs chaudes, où les jours raccourcissent. C'est également le moment idéal pour profiter du charme des marchés locaux d'automne. L'association des sapeurs-pompiers, l'Amicale 41, vous invite à venir découvrir son marché sous le préau de l'école de Valérie. Les visiteurs pourront y découvrir une grande variété de produits de saison, de fruits et légumes cultivés localement tels que des courges, des pommes, des poires et des noix, qui sont à l'apogée de leur saveur

et de leur fraîcheur pendant cette saison.

Il y aura aussi des produits artisanaux tels que des confitures maison, des miels locaux, et d'autres délices. Pour celles et ceux qui auront une petite faim, les membres de l'association ont prévu de quoi se restaurer et étancher sa soif.

Le Marché de l'automne est l'occasion de se retrouver entre amis ou voisins pour échanger des nouvelles, partager des histoires et renforcer les liens sociaux. C'est dans une atmosphère chaleureuse et conviviale que les organisateurs du marché vous attendent le dimanche 24 septembre, dès 11 h, sous le préau de l'école de Valérie.  
**Feli Andolfatto**

# La crèche intercommunale située à Meinier s'est agrandie pour la rentrée scolaire

**Les Loupiots du Chambet, c'est plus de 70 enfants qui se retrouvent au fil de la semaine.**

À Meinier, la crèche Les Loupiots du Chambet s'est agrandie pour la rentrée scolaire. Elle peut accueillir plus de 70 enfants. Ce projet a vu le jour grâce à une équipe engagée et motivée, qui n'a de cesse de se former afin de découvrir les avancées pédagogi-

ques et sociologiques. Les enfants et le personnel encadrant cheminent dans un cadre agréable et évolutif pour un épanouissement humain et professionnel, soucieux du bien-être de chacun.

En parallèle, les Communes de Jussy et de Meinier ont mutualisé leurs ressources pour que le jardin d'enfants La P'tite Cabane, situé à Jussy, augmente son offre de service. Des locaux adaptés et une

équipe disponible et enthousiaste qui accueille les enfants à partir de 2 ans jusqu'à l'entrée à l'école. Un à deux après-midis par semaine, une ouverture adultes (parents, grands-parents et mamans de jour) et enfants est proposée. Le but est de rassembler le monde des adultes et celui des enfants autour d'activités variées et ludiques invitant à la découverte.

Les points forts de ces démarches: des lieux de vie sécuri-

sants et stimulants pour les enfants avec une pédagogie adaptée pour chaque groupe d'âge. Une augmentation de l'offre de places et de plages horaires. Un soutien «familial» grâce à une offre d'accueil variée, combinant conseils et accompagnement. Un plus pour la création d'un lien supplémentaire entre les communes, les familles, les institutions afin de stimuler la coopération et l'entraide.  
**Corinne Sudan**

